

EDI - ASN Note

Load-No.: 78894

13.05.2020 - 13:05

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver -Plant: 100

Unloading Area: 14248

-No: 91001108

-No.: 14550700

place of storage:

SEISSENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
D-58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Magna PT S.P.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

Consumption:
Dispatch Type:
Forw. Agent Name:
Truck Company
Schweitzer GmbH & Co.

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

-Number:
Gross Weight: 19.790 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor	Consignment

80722263 000010 2511109390 5.550 PC M SCHALTTRAD 7. GANG 550003915702
13.05.2020 035307-900 1.850 PC M
CC: 200024127
CC: 200024076 1.850 PC M
CC: 200024069 1.850 PC M
CC: 3,000 TBA-500256 PC DCT300/P01850

180263749 S
Cast-Number: 620497
UC-Material: L087850010
Text: Engineering Change Status A
Text: Customer Change No.
Text: Supplier Index -

5010343731
32065
Cast-Number: 620497
UC-Material: L087850010
Text: Engineering Change Status A
Text: Customer Change No.
Text: Supplier Index -

80730494 000010 2511108490 4.412 PC S ZAHNRAD 2. GANG 550003916202
13.05.2020 035309-900 172 PC S
CC: 200030001
CC: 200029999 530 PC S
CC: 200029996 530 PC S
CC: 200029984 530 PC S
CC: 200029982 530 PC S
CC: 200029981 530 PC S
CC: 200029979 530 PC S
CC: 200029975 530 PC S
CC: 200029972 530 PC S
TBA-500256 PC DCT300/P01850

180263780 F
Cast-Number: 248673
UC-Material: G088410030
Text: Engineering Change Status A
Text: Customer Change No.
Text: Supplier Index -

5010349733
32066
Cast-Number: 248673
UC-Material: G088410030
Text: Engineering Change Status A
Text: Customer Change No.
Text: Supplier Index -

80730499 000010 2511108890 2.560 PC S SCHALTTRAD 4. GANG 550003916002
13.05.2020 035310-900 640 PC S
CC: 200027476 640 PC S
CC: 200027474 640 PC S
CC: 200027416 640 PC S

GR: Quant. Check: Rating Check:

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

{Partn name: / Désignation pièce:}

{costumer part number / No. du plan client}

Kd.-Auftr.-Nr. 30002076

(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 248675

(heat number / No. de Coulee)

Werkstoff 20MnCRS5

(Steel grade / Qualité)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm C
0.2000	0.1100	1.2300	0.0130	0.0210	1.1900	0.0600	0.1800	0.1400	0.0090	0.0320	0.0070	0.0003	0.0020	0.0090	0.0000	0.0000	0.0010	0.0060	0.0008	0.0000	0.0004	0.0120	2.1000	7.0000

[illegible]

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT GEFÜGE	Randentkohlung (decarburation / Decarburation)	0,000
--	-------------------------------	--	-------

Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000
--	-------

Reinheitsgrad

10

RM (N/mm ²)		Rp0.2(N/mm ²)	
0.00	-	0.00	-
0.00	0.00	0.00	0.00

A(%)		
0.00	-	0.00

Z (%)		
00.0	-	00.00

Av(J)		bei T(°C)
0.00	-	0.00

Vorschritt (specification / Spécification)	152.0 0	- 0	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	156.0 0	- 0	184.0 0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschritt (specification / Specification)			
0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Resultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschritt (Specification / Specification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordi

Abnahmebeauftragter / Inspector

1) Sender/vendor SEISSENSCHMIDT GmbH Daimlerstr. 11 58840 Plettenberg VAT Id-No.: DE123840478 EKAER-Nr.: 5) Loading point 0100 / SEISSENSCHMIDT GmbH LSF LC 8) Shipment number 78894		3) Freight order number 4) Sender number at the forwarding agent Freight Order 6) Date 13.05.2020 7) Relation number 9) Forwarding agent 10) Forwarding 16070077 Firma Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 D-71634 LUDWIGSBURG DEUTSCHLAND Telephone Fax 13) Cargo manifest/freight list																																					
11) Recipient 12) Customer Number 14550700 Company Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO VAT Id-No.: IT04886850728		15) Sender's comment for the forwarding agent 16) Receipt date 13.05.2020 17) Receipt time 13:05:00																																					
14) Delivery / unloading point 100-14248 100-14248 100-14248 100-14248	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 15%;">18) Delivery note no.</th> <th style="width: 10%;">19) Number</th> <th style="width: 20%;">20) Packaging</th> <th style="width: 30%;">22) Contents</th> <th style="width: 15%;">23) Tara weight in KG</th> <th style="width: 10%;">24) Gross weight in KG</th> </tr> <tr> <td>0080722263</td> <td>3</td> <td>TBA-500256</td> <td>SCHALTRAD 7.GANG</td> <td>250</td> <td>2.944</td> </tr> <tr> <td>0080730494</td> <td>9</td> <td>TBA-500256</td> <td>ZAHNRAD 2.GANG</td> <td>770</td> <td>8.161</td> </tr> <tr> <td>0080730499</td> <td>4</td> <td>TBA-500256</td> <td>SCHALTRAD 4.GANG</td> <td>339</td> <td>3.919</td> </tr> <tr> <td>0080730856</td> <td>5</td> <td>TBA-500256</td> <td>SCHALTRAD 6.GANG</td> <td>427</td> <td>4.766</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Total</td> <td></td> <td>1.786 KG</td> <td>19.790 KG</td> </tr> </table>			18) Delivery note no.	19) Number	20) Packaging	22) Contents	23) Tara weight in KG	24) Gross weight in KG	0080722263	3	TBA-500256	SCHALTRAD 7.GANG	250	2.944	0080730494	9	TBA-500256	ZAHNRAD 2.GANG	770	8.161	0080730499	4	TBA-500256	SCHALTRAD 4.GANG	339	3.919	0080730856	5	TBA-500256	SCHALTRAD 6.GANG	427	4.766	Total				1.786 KG	19.790 KG
18) Delivery note no.	19) Number	20) Packaging	22) Contents	23) Tara weight in KG	24) Gross weight in KG																																		
0080722263	3	TBA-500256	SCHALTRAD 7.GANG	250	2.944																																		
0080730494	9	TBA-500256	ZAHNRAD 2.GANG	770	8.161																																		
0080730499	4	TBA-500256	SCHALTRAD 4.GANG	339	3.919																																		
0080730856	5	TBA-500256	SCHALTRAD 6.GANG	427	4.766																																		
Total				1.786 KG	19.790 KG																																		
31) Del. term 32) Value of goods 33) kind of goods 34) Sender cash on delivery FCA Plettenberg 31.327,07 EUR A		35) Enclosures 36) Order number, customer 38) Means of transport number 39) Truck code KBE448 40) Shipping type Truck Company 42) Acknowledgement of receipt from ship-to party Above delivery received completely and intact.																																					
43) Confirmation of receipt by the driver Above delivery received completely, intact and stainless. Ich versichere die Ware ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen. Date Truck signature Name Signature		Company stamp / signature																																					
45) The general German carrier conditions apply (ADSp); Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch		44) The delivery contains Euro skids Euro wire pal conv Of which were swapped Euro skids Euro wire pal conv																																					
		46) Für den Spediteur																																					



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 20-003520 vom 13.05.2020



20-003520

Ludwigsburg, 13.05.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SEISSENSCHMIDT GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Co transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au des Obeinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag im intern. marchandises par route (CMR). Straßengüterverkehr (CMR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 18.05.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 13.05.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. 1 2 3 4	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 80722263 80730494 80730499 80730856	11 Anzahl der LM Nombre des colis 21	12 Art der Verpackung COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 19.790
			15 Umfang cbm 73,68
Summe: Total:		19.790,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhängers Fahrer			
22 Benutzer Grenzübergang		27 Gut 20-003520 empfangen am Réception des marchandises le Date / Date 22 MAG 2020 Signature et timbre de l'expéditeur Signature et timbre du destinataire Signature et timbre du transporteur	
20 SEISSENSCHMIDT GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEF3304